



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne



VOL. 36, MONTHLY EDITION N° 10
October 28, 2011

Publication Number 40063779

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

<http://www.notmar.gc.ca/subscribe/>

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 9
Section 2 Chart Corrections.....	10 - 17
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	18 - 23
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	24 - 46

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation



Canada

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1 852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

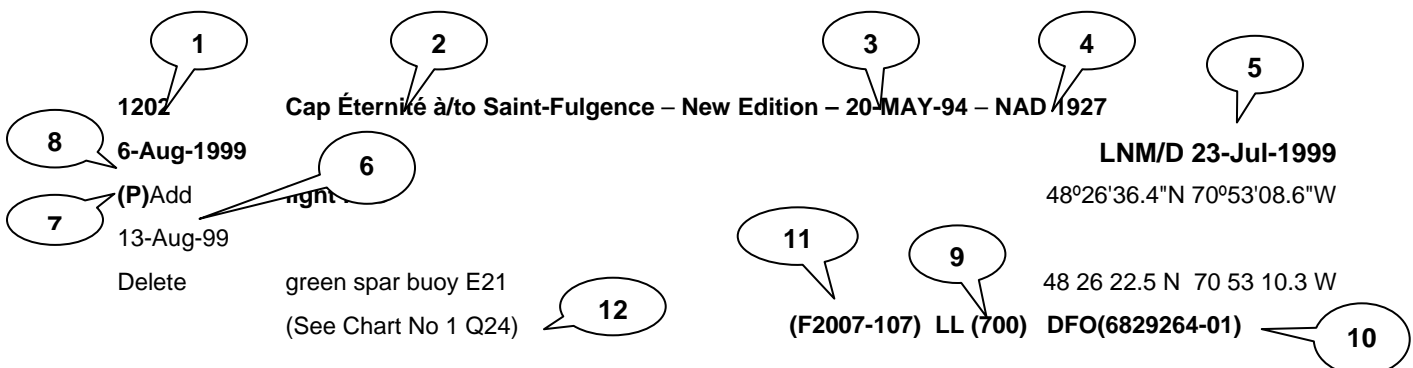
In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2011*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number

2 - Chart Title

3 - Chart's latest New Edition date

4 - Horizontal Chart Datum

5 - Last Correction

6 - Chart action

7 - Notice type

8 - Weekly chart correction date

9 - List of light number

10 - CHS reference number

11 - CCG reference number

12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNМ/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
St. John's MCTS Centre
P.O. Box 5667
ST JOHN'S NL A1C 5X1
Telephone: (709) 772-2083 / 2106
Facsimile: (709) 772-5369

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
P.O. Box 8630
SYDNEY, N.S. B1P 6K7
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca

Quebec

* Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Regional Operations Centre (ROC)
101 Champlain Boulevard
QUEBEC QC G1K 7Y7
Telephone: (418) 648-5410 / 4427
Facsimile: (418) 648-7244
Web site: www.marinfo.gc.ca

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West, Prescott, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 800 265 0237
Fax: (613) 925-4519
Email NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Web site: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Iqaluit MCTS Centre
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264

* Services provided in English and French

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the <http://www.notmar.gc.ca/subscribe/> website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page <http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25Jmxbm9ZSI7>
This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*1013(P) BAIE DES CHALEURS/CHALEUR BAY – LIGHT TO BE DISCONTINUED	8
*1008 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE 2011 ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – NOTICE B23 - GENERAL INFORMATION ON PILOTAGE SERVICE.....	6
*1009 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES	6
*1006 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS	5
*1002 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*1001 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS	2
*1003 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	3
*1007 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS - CEN 303E - WELLAND CANAL AND LAKE ERIE, FIRST EDITION, 1996 IS NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT	5
*1010(P) CANSO HARBOUR TO/AU STRAIT OF CANSO – LIGHT TO BE DISCONTINUED.....	7
*1012(P) CAPE TORMENTINE À/TO WEST POINT – BUOYS TO BE DISCONTINUED.....	8
*1014(P) CARIBOU HARBOUR – BUOY TO BE DISCONTINUED.....	8
*1017 CENTRAL AND ARCTIC REGION - AIDS REMAIN IN SERVICE	9
*1005 ENVIRONMENT CANADA - EXPANSION OF MARINE FORECAST SERVICE TO SECTIONS OF METAREAS XVII AND XVIII	3
*1004 ENVIRONMENT CANADA – METAREAS XVII AND XVIII.....	3
*1015 MALPEQUE BAY – LIGHTS DISCONTINUED.....	9
*1016 PICTOU ISLAND TO / AUX TRYON SHOALS- RANGE LIGHTS DISCONTINUED	9
*1011(P) TRYON SHOALS TO/À CAPE EGMONT– LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED.....	7

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1226	10	L/C 4832	14,15		
1311	10	4851	15		
1312	10	4852	15		
1430	10,11	4853	15		
1510	11	4855	15,16		
2077	11	4856	16		
2086	11	4905	16		
2251	9	5023	16		
2314	9	5043	16,17		
3729	2	5044	17		
3730	2				
3974	2				
4003	12				
4023	12				
4279	12				
4307	7				
4405	9,12,13				
4406	7,8,13				
4447	13				
4483	8,9				
4486	8				
4491	9,13				
4530	13				
4820	13				
4825	14				
4826	14				
4830	14				

**SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at <http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1001 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Chart					
3974	Dean Channel, Burke Channel and/et Bentinck Arms	----	06-MAY-2011	2	\$20.00
Charts Permanently Withdrawn	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
3729	Dean Channel, Southern Portion/Partie Sud and/et Burke Channel				
3730	Dean Channel, (Northern Portion) and North and South Bentinck Arms				

***1002 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA573400	Hall Beach
CA470072	Approaches to/Approches à Vancouver Harbour
CA470103	Desolation Sound and/et Sutil Channel
CA370141	Juan de Fuca Strait, Eastern Portion/Partie Est
CA470341	Millar Channel to/à Estevan Point (Part 1 of 2 Western half)
CA570544	Pender Harbour
CA473045	John Island to Blind River
CA273313	Lancaster Sound Eastern Approaches/Approches Est
CA576012	Dipper Harbour
CA576013	Musquash Harbour
CA576021	Yarmouth Wharves/Quais
CA576034	Eastport Harbour
CA476043	Cape Sable to/à Pubnico Harbour
CA376045	Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour
CA576046	Port Mouton
CA576060	Cape St. Marys
CA476068	Tor Bay
CA476069	Whitehead Harbour
CA476089	Ship Harbour and Approaches
CA576097	North Sydney
CA576098	Sydney River
CA476103	Sheet Harbour
CA476112	St. Marys River
CA476141	Great Bras D'Or and/et St. Patricks Channel
CA376187	Baie des Chaleurs / Chaleur Bay
CA276241	Bay of Fundy (Inner Portion)
CA376289	Sable Island/Île de Sable
CA276311	Petitcodiac River
CA276312	Cobequid Bay - Continuation A
CA576381	Fox Harbour
CA379086	Cap des Rosiers à/to Chandler

**SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1003 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	PUBLISHED
New Charts		
R/M3456	Halibut Bank to/à Ballenas Channel	01-JUL-2011
R/M3974	Dean Channel, Burke Channel and/et Bentinck Arms	06-MAY-2011
Charts Permanently Withdrawn	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.	
R/M3730	Dean Channel,(Northern Portion) and North and South Bentinck Arms	
R/M3729	Dean Channel, Southern Portion/Partie Sud and/et Burke Channel	

***1004 ENVIRONMENT CANADA – METAREAS XVII AND XVIII**

Notification of Full Operational Capability of METAREA XVII and XVIII - Canada.

Commencing on 01 June 2011 marine forecast service to METAREA XVII and XVIII will transition to Full Operational Capability. Meteorological warnings and forecasts for METAREA XVII and XVIII will be promulgated by Environment Canada in accordance with the joint IMO/IHO/WMO Maritime Safety Information manual.

During the navigation season meteorological warnings and forecasts for sections of METAREA XVII and XVIII south of 75 degrees latitude will be broadcast via Inmarsat-C EGC SafetyNET. Scheduled broadcast times are:

METAREA XVII (POR) at 0300 UTC and 1500 UTC daily.
METAREA XVIII (AOR-W) at 0300 UTC and 1500 UTC daily.

Messages will be transmitted to a rectangular addressed area until Inmarsat-C or Mini-C terminals operating in Arctic waters have been updated. Users should note that meteorological MSI received by their Sat-C terminals may be labelled as navigational MSI.

During the navigation season meteorological warnings and forecasts for sections of METAREA XVII and XVIII north of 70 degrees latitude will be broadcast via HF Narrow Band Direct Printing on 8416.5 kHz from the Canadian Coast Guard centre in Iqaluit NU. Scheduled broadcast times are 0330 UTC and 1530 UTC daily.

Mariners should note that actual HF service provision dates will be announced by Canadian Coast Guard notice to shipping.

Contact information for METAREA XVII and XVIII is:

phone: +1 709 256 6612
fax: +1 709 256 6627
email: metareas17.18@ec.gc.ca

***1005 ENVIRONMENT CANADA - EXPANSION OF MARINE FORECAST SERVICE TO SECTIONS OF METAREAS XVII AND XVIII**

Effective June 28, 2011 at 1600 UTC the following METAREAs forecast bulletins will be modified to include new forecast zones.

At this time bulletins are available in English only.

Telecommunication Header / Bulletin Title / New Forecast Zones:

FQCN01 CWNT - marine forecasts for METAREA XVII north of 75N - Zone 1 centred on 75.7N135W, Zone 2 centred on 77.3N135W, South Prince Patrick, Prince Patrick, North Prince Patrick.

FQCN03 CWNT - marine forecasts for METAREA XVIII north of 75N - Fitzwilliam, Griper, Ballantyne, Brock, Wilkins, Borden, Hazen, Gustaf, Peary, South Ellef Ringnes, Ellef Ringnes, Hassel, Massey, South Sverdrup, North Sverdrup, South Axel Heiberg, Axel Heiberg, Greely, Nansen, Ellesmere, Ward Hunt, Bartlett, Alert.

FQCN04 CWNT - marine forecasts for METAREA XVIII south of 75N - Liddon.

SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

These new marine forecast zones are generally located between the northwestern Canadian Arctic archipelago and the Canadian Exclusive Economic Zone boundary.

Detailed information regarding the geographic boundaries associated with these new marine zones may be obtained by contacting the Meteorological Service of Canada at the following:

Telephone: +1 (709) 256-6612
Facsimile: +1 (709) 256-6627
Email: metareas17.18@ec.gc.ca

Or by consulting the Joint Commission on Oceanography and Marine Meteorology (JCOMM) web site at <http://weather.gmdss.org> or by consulting the Canadian Coast Guard notices to mariners (NOTMAR) web site at <http://notmar.gc.ca>.

Fig. 1: Map of the new high Arctic marine forecast zones.

Download image - <http://notmar.gc.ca/eng/services/notmar/10s1e11.jpg> or <http://notmar.gc.ca/eng/services/notmar/10s1e11.pdf>

Table 1: Names of the new high Arctic marine forecast zones.

High Arctic Waters	
201	Zone 1 centred on 75.7° N 135° W
202	Zone 2 centred on 77.3° N 135° W

**SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

203	South Prince Patrick
204	Prince Patrick
205	North Prince Patrick
206	Liddon
207	Fitzwilliam
208	Griper
209	Ballantyne
210	Brock
211	Wilkins
212	Borden
213	Hazen
214	Gustaf
215	Peary
216	South Ellef Ringnes
217	Ellef Ringnes
218	Hassel
219	Massey
220	South Sverdrup
221	North Sverdrup
222	South Axel Heiberg
223	Axel Heiberg
224	Greely
225	Nansen
226	Ellesmere
227	Ward Hunt
228	Bartlett
229	Alert

***1006 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS**

Juan de Fuca Strait, Haro Strait and Boundary Passage

To comply with internationally agreed practices, Canada and the United States of America have agreed to eliminate overlapping coverage of Electronic Navigation Charts (ENCs). The first area where these changes will take affect are Juan de Fuca Strait, Haro Strait and Boundary Passage. This new ENC coverage scheme will result in each country changing their areas of coverage, so that only one country's ENC would be available for any given area. New limits are posted on the Important Messages box displayed at: <http://www.charts.gc.ca/index-eng.asp>.

These changes come into effect 0000 Coordinated Universal Time (UTC), on 15 December, 2011.

When the revised ENCs are available to the public a Notice to Mariner will be issued.

***1007 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS - CEN 303E - WELLAND CANAL AND LAKE ERIE, FIRST EDITION, 1996 IS NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT**

The Sailing Directions booklet ***CEN 303E — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996*** is now available as Print-on-Demand (POD) product. POD booklets are updated through Notices to Mariners to the date of printing. For instance, the POD version of CEN 303 now incorporates some 167 Notices issued since 1996, which previously had to be manually added to the book. The Canadian Hydrographic Service (CHS) is converting all of its Sailing Directions to the POD format in response to requests received through our Level of Service initiative. Contact an authorized CHS dealer to purchase a new copy.

Please note that despite the new look, the content remains the same except that the Notices to Mariners have been incorporated up to the date of printing.

**SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1008 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE 2011 ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – NOTICE B23 - GENERAL INFORMATION ON PILOTAGE SERVICE**

Page B23-11

Amend:

	QUÉBEC Non compulsory areas						
1.	Chandler	Pilots Chandler c/o La Compagnie Gaspésia Ltée	48 19 00 N 64 38 00 W	12	4	4	16 11
2.	Gulf of St. Lawrence	Pilots Cape Breton	As arranged	24	6	-	14 12

To Read:

	QUÉBEC Non compulsory areas						
1.	Chandler	Pilots Chandler c/o La Compagnie Gaspésia Ltée	48 19 00 N 64 38 00 W	12	4	4	16 11
2.	Gulf of St. Lawrence	Pilots Cape Breton	As arranged	24	6	-	14 12
3.	Grand Entrée, Îles de la Madeleine	Pilots Grand Entrée c/o CMNS Inc	47 30 00 N 61 35 00 W	72	24	-	16 67A

***1009 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

**IN EFFECT SEPTEMBER 30, 2011
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

1434	03-AUG(P)/01, 808(P)/10
2218	28-APR(P)/00
2241	28-APR(P)/00
2250	361(P)/97
2251	1207(P)/09
2283	31-MAR(P)/00, 1207(P)/06
2305	1204(P)/08
2314	1207(P)/09
LC 3000	2346(P)/99, 28-APR(P)/00, 03-NOV(P)/00
3053	19-JAN(P)/01
3668	720(P)/11
3891	24-AUG(P)/01
4000	26-NOV(P)/10
4001	26-NOV(P)/10, 11-FEB(T)/11
4003	26-NOV(P)/10, 11-FEB(T)/11
4006	26-NOV(P)/10, 11-FEB(T)/11
LC 4049	04-APR(T)/08
4098	1102(P)/03
4099	26-NOV(P)/10
4233	208(P)/11
4237	1108(P)/07, 26-SEP(T)/08, 806(P)/11
4307	1209(P)/10
4308	411(P)/11, 915(P)/11
LC 4320	26-SEP(T)/08
4385	26-SEP(T)/08
4405	910(P)/10
4406	416(P)/11
4449	916(P)/11
4491	209(P)/11, 415(P)/11
4659	22-AUG(P)/08
4905	422(P)/11, 917(P)/11

**SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

4950	508(P)/11
4980	410(P)/11
5449	808(P)/04
5707	807(P)/04
6241	108(P)/10
6267	112(P)/06
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
7083	847(P)/89, 1510(P)/98, 1727(P)/98
7371	634(P)/96
7760	1510(P)/98, 1727(P)/98
8007	26-NOV(P)/10, 11-FEB(T)/11
8012	04-APR(T)/08

***1010(P) CANSO HARBOUR TO/AU STRAIT OF CANSO – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4307

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Cape Hogan light (L.L. 709.5) (47°28'02".3N 61°00'36.6"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth,NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2011-289)

***1011(P) TRYON SHOALS TO/À CAPE EGMONT– LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4406

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Little Shemogue fairway light buoy XE (L.L. 1097.8) (46°11'18".2N 64°03'26.7"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth,NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2011-292)

**SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1012(P) CAPE TORMENTINE À/TO WEST POINT – BUOYS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4406

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

The following buoys are uncharted and their positions are approximate.

Great Shemogue spar XH3	(46°11'21".2N	64°07'03".6W)
Great Shemogue spar XH4	(46°11'20".2N	64°07'12".6W)
Great Shemogue spar XH5	(46°11'10".2N	64°07'09".6W)
Great Shemogue can buoy XH9	(46°10'52".2N	64°07'39".6W)
Great Shemogue spar XH12	(46°10'51".2N	64°07'57".6W)
Great Shemogue spar XH14	(46°10'42".2N	64°08'06".6W)
Great Shemogue conical plastic buoy PLAS2	(46°10'16".6N	64°08'30".2W)
Great Shemogue conical plastic buoy PLAS2	(46°10'32".7N	64°08'13".W)
Great Shemogue can plastic buoy PLAS6	(46°10'28".8N	64°08'28".7W)
Great Shemogue can plastic buoy PLAS6	(46°10'29".4N	64°08'13".4W)
Great Shemogue can plastic buoy PLAS6	(46°10'25".8N	64°08'52".4W)
Great Shemogue can plastic buoy PLAS6	(46°10'16".1N	64°09'27".1W)
Great Shemogue can plastic buoy PLAS6	(46°10'25".8N	64°09'09".8W)
Great Shemogue can plastic buoy PLAS6	(46°10'27".4N	64°08'40".7W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth,NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2011-293)

***1013(P) BAIE DES CHALEURS/CHALEUR BAY – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4486

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Heron Island light (L.L. 1342) (47°59'48".9N 66°08'14.5"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth,NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2011-117)

***1014(P) CARIBOU HARBOUR – BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart 4483

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Wood Islands red spar buoy NS4 (45°57'03".2N 62°45'03"W)

**SECTION 1 – Edition 10/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth,NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2011-063)

***1015 MALPEQUE BAY – LIGHTS DISCONTINUED**

Reference: Notices 209(P)/2011 and 415(P)/2011 are now cancelled (Chart 4491)

(G2011-249,250;254)

***1016 PICTOU ISLAND TO / AUX TRYON SHOALS- RANGE LIGHTS DISCONTINUED**

Reference: Notice 910(P)/2010 is now cancelled (Chart 4405)

(G2011-256;257)

***1017 CENTRAL AND ARCTIC REGION - AIDS REMAIN IN SERVICE**

Reference: Notice 1207(P)/2009 is now cancelled (Charts: 2251, 2314)

**SECTION 2 – Edition 10/2011
CHART CORRECTIONS**

1226 - Quais/Wharves Cargill et Alcoa - Sheet 1 - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

28-OCT-2011

Delete	depth of 3 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	49°14'57.5"N 068°08'10.7"W <i>DFO(6408418-01)</i>
Add	depth of 2 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	49°14'57.5"N 068°08'10.6"W <i>DFO(6408418-02)</i>
Delete	depth of 8 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	49°14'54.8"N 068°08'15.1"W <i>DFO(6408418-03)</i>
Add	depth of 9 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	49°14'54.5"N 068°08'15.0"W <i>DFO(6408418-04)</i>
Delete	depth of 9 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	49°14'55.7"N 068°08'06.2"W <i>DFO(6408418-05)</i>
Amend	9,7 m (2002) to read 9,4 m (2011) (See Chart No. 1, I22)	49°14'55.1"N 068°08'11.8"W <i>DFO(6408418-06)</i>

1311 - Sorel-Tracy à/to Varennes - New Edition - 21-MAR-2008 - NAD 1983

28-OCT-2011

Delete	depth of 2 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	LNMD. 11-MAR-2011 46°03'54.8"N 073°06'23.0"W <i>DFO(6408421-01)</i>
Add	depth of 1 metre 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°03'55.9"N 073°06'23.1"W <i>DFO(6408421-02)</i>

1312 - Lac Saint-Pierre - New Edition - 08-JUN-2007 - NAD 1983

28-OCT-2011

Delete	depth of 2 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	LNMD. 29-JUL-2011 46°03'54.8"N 073°06'23.0"W <i>DFO(6408421-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479129	
Add	depth of 1 metre 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	46°03'55.9"N 073°06'23.1"W <i>DFO(6408421-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479129	

1430 - Lac Saint-Louis - New Chart - 16-APR-2010 - NAD 1983

28-OCT-2011

Replace	red starboard hand lighted pillar buoy FI R, marked H12 with a red starboard hand lighted spar buoy FI R, marked H12 (See Chart No. 1, Qf)	LNMD. 17-JUN-2011 45°24'49.8"N 073°58'21.6"W <i>(Q2011105) LL(1230) DFO(6408419-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479228	
Delete	front range/leading light F G 10m 17M (See Chart No. 1, P20.2)	45°19'10.3"N 073°56'33.1"W <i>(Q2011112) LL(32.3) DFO(6408430-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479228	

**SECTION 2 – Edition 10/2011
CHART CORRECTIONS**

Add front range/leading light F G 11m 17M 45°19'10.3"N 073°56'33.0"W
(See Chart No. 1, P20.2)
(Q2011112) LL(32.3) DFO(6408430-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479228

1430 - Rapides de Vaudreuil - New Chart - 16-APR-2010 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 17-JUN-2011
Reposition red starboard hand conical buoy, marked AM52 from 45°22'43.5"N 074°00'19.9"W
(See Chart No. 1, Q20) to 45°22'43.7"N 074°00'20.2"W
(Q2011110) LL(5032.544) DFO(6408427-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579229

1510 - Lac Saint-Louis à/to Carillon - Compartment B-C - Sheet 1 - New Edition - 04-JUN-2010 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 16-SEP-2011
Replace red starboard hand lighted pillar buoy FI R, marked H12 with a red starboard 45°24'49.8"N 073°58'21.6"W
hand lighted spar buoy FI R, marked H12
(See Chart No. 1, Qf)
(Q2011105) LL(1230) DFO(6408419-01)

2077 - Lake Ontario/Lac Ontario (Western Portion/Partie Ouest) - New Edition - 23-APR-1999 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 26-AUG-2011
Add Breakwater and legend Bkw joining 43°35'16.3"N 079°30'38.5"W
(See Chart No. 1, F4.1) 43°35'14.6"N 079°30'50.8"W
and 43°35'18.4"N 079°31'01.9"W
DFO(6603728-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373091

Add private light FI R 43°35'18.4"N 079°31'01.9"W
(See Chart No. 1, P1) DFO(6603728-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373091

Delete white and orange spar buoy 43°35'16.0"N 079°31'00.0"W
(See Chart No. 1, Q24) DFO(6603728-04)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373091

2086 - Toronto to/à Hamilton - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 26-AUG-2011
Add Breakwater and legend Bkw joining 43°35'16.3"N 079°30'38.5"W
(See Chart No. 1, F4.1) 43°35'14.6"N 079°30'50.8"W
and 43°35'18.4"N 079°31'01.9"W
DFO(6603728-01)

Add Breakwater and legend Bkw joining 43°35'26.0"N 079°30'59.0"W
(See Chart No. 1, F4.1) 43°35'21.6"N 079°30'57.4"W
and 43°35'20.9"N 079°30'54.5"W
DFO(6603728-02)

Add private light FI R 43°35'18.4"N 079°31'01.9"W
(See Chart No. 1, P1) DFO(6603728-03)

**SECTION 2 – Edition 10/2011
CHART CORRECTIONS**

4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 16-SEP-2011
Delete yellow lighted pillar buoy FI Y 42°19'26.6"N 070°18'54.2"W
(See Chart No. 1, Qm) DFO(6305745-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140

4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983

07-OCT-2011 LNM/D. 08-JUL-2011
Delete light Iso 46°34'40.8"N 063°43'12.5"W
(See Chart No. 1, P1) DFO(6305720-03)

(G2011250) LL(1067) DFO(6305720-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276286

4279 - Bras D'Or Lake - New Edition - 28-AUG-1998 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 04-MAR-2011
Replace green port hand pillar light buoy FIG, marked D11 with private green port 45°42'24.5"N 061°05'29.8"W
hand spar light buoy FIG, marked D11
(See Chart No. 1, Q70) DFO(6305781-01)

(G2011286) LL(836) DFO(6305781-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376272

Add Priv to red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked D12 45°42'09.5"N 061°05'14.4"W
(See Chart No. 1, Q70) DFO(6305782-01)

(G2011287) LL(836.01) DFO(6305782-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376272

4405 - Pictou Island to/aux Tryon Shoals - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 08-JUL-2011
Delete front range/leading light 2 Lts FG & FR 46°12'50.8"N 063°29'19.7"W
(See Chart No. 1, P20.2) DFO(6305731-01)

(G2011263) LL(1008) DFO(6305731-01)

Delete rear range/leading light FG with leading line and bearing 158½°-338½° 46°13'16.6"N 063°29'34.3"W
(See Chart No. 1, P20.2) DFO(6305731-02)

(G2011264) LL(1009) DFO(6305731-02)

4405 - Victoria Wharf/Quai - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 08-JUL-2011
Delete rear range/leading light 2Lts FG & FR 39ft with leading line. 46°12'50.8"N 063°29'19.8"W
(See Chart No. 1, P20.2) DFO(6305726-01)

(G2011256) LL(1013) DFO(6305726-01)

Delete front range/leading light Iso R 19ft 46°12'46.9"N 063°29'20.0"W
(See Chart No. 1, P20.2) DFO(6305726-02)

(G2011257) LL(1012) DFO(6305726-02)

4405 - Victoria Harbour - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 08-JUL-2011
Delete rear range/leading light 2 Lts FG & FR 39ft with leading line and bearing 002°-182° 46°12'50.8"N 063°29'19.8"W
(See Chart No. 1, P20.2) DFO(6305726-01)

(G2011256) LL(1013) DFO(6305726-01)

Delete front range/leading light Iso R 19ft 46°12'46.9"N 063°29'20.0"W
(See Chart No. 1, P20.2) DFO(6305726-02)

(G2011257) LL(1012) DFO(6305726-02)

**SECTION 2 – Edition 10/2011
CHART CORRECTIONS**

Delete front range/leading light Iso R 24ft
(See Chart No. 1, P20.2) 46°12'16.0"N 063°29'48.4"W
(G2011261) LL(1010) DFO(6305729-01)

Delete rear range/leading light Iso R 46ft with leading line and bearing 115½°-
295½°
(See Chart No. 1, P20.2) 46°12'25.7"N 063°30'17.7"W
(G2011262) LL(1011) DFO(6305729-02)

Delete rear range/leading light FG 101ft with leading line and bearing 158½°-338½°
(See Chart No. 1, P20.2) 46°13'16.6"N 063°29'34.3"W
(G2011264) LL(1009) DFO(6305731-02)

4406 - Tryon Shoals to à Cape Egmont - New Edition - 27-FEB-1998 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 13-MAY-2011
Delete front range/leading light 2Lts FG&FR
(See Chart No. 1, P20.2) 46°12'50.8"N 063°29'19.7"W
(G2011263) LL(1008) DFO(6305731-01)

Delete rear range/leading light FG with leading line
(See Chart No. 1, P20.2) 46°13'16.6"N 063°29'34.3"W
(G2011264) LL(1009) DFO(6305731-02)

4447 - Pomquet and Tracadie Harbours - New Edition - 07-SEP-2001 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 03-DEC-2010
Reposition green port hand lighted pillar buoy QG, marked VP7
(See Chart No. 1, Qg) from 45°38'17.2"N 061°37'51.4"W
to 45°38'24.5"N 061°37'46.6"W
(G2011276) LL(887.7) DFO(6305759-01)

4491 - Malpeque Bay - New Edition - 13-DEC-2002 - NAD 1983

07-OCT-2011 LNM/D. 12-AUG-2011
Delete light 2 Lts F
(See Chart No. 1, P1) 46°32'02.7"N 063°40'17.2"W
(G2011249) LL(1071.3) DFO(6305719-01)

Delete rear range/leading light Iso with leading line and legend See note
CAUTION/Voir note ATTENTION
(See Chart No. 1, P20.2) 46°34'40.8"N 063°43'12.5"W
(G2011250) LL(1067) DFO(6305720-01)

Delete front range/leading light F
(See Chart No. 1, P20.2) 46°34'37.4"N 063°42'47.5"W
(G2011254) LL(1066) DFO(6305720-02)

4530 - Carmanville - New Edition - 15-MAR-2002 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 10-DEC-2010
Add yellow cautionary lighted spar buoy FI Y, marked DCK
(See Chart No. 1, Qm) 49°24'12.6"N 054°16'57.5"W
(N2011082) LL(390.15) DFO(6305784-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576280

4820 - Cape Freels to à Exploits Islands - New Chart - 01-JUL-2005 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 10-DEC-2010
Delete light FIR
(See Chart No. 1, P1) 49°21'18.4"N 054°29'21.4"W
(N2011073) LL(386.1) DFO(6305763-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376655

**SECTION 2 – Edition 10/2011
CHART CORRECTIONS**

4825 - Burgeo and/et Ramea Islands - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 30-JAN-2009
 Add light FIG 47°31'15.2"N 057°23'12.7"W
 (See Chart No. 1, P1)
 (N2011060) LL(139.85) DFO(6305738-01)

28-OCT-2011 LNM/D. 14-OCT-2011
 Add green port hand lighted pillar buoy FIG, marked QV9 47°36'15.5"N 057°35'23.5"W
 (See Chart No. 1, Qg)
 (N2011076) LL(144.6) DFO(6305766-01)

4825 - Burgeo - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 14-OCT-2011
 Add green port hand lighted pillar buoy FIG, marked QV9 47°36'15.5"N 057°35'23.5"W
 (See Chart No. 1, Qg)
 (N2011076) LL(144.6) DFO(6305766-01)

Add green port hand lighted pillar buoy FIG, marked QV7 47°36'24.6"N 057°35'41.4"W
 (See Chart No. 1, Qg)
 (N2011077) LL(144.58) DFO(6305767-01)

Add red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked QV8 47°36'24.6"N 057°35'37.2"W
 (See Chart No. 1, Qf)
 (N2011078) LL(144.59) DFO(6305768-01)

4825 - Ship Cove - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 30-JAN-2009
 Add light FIG 47°31'15.2"N 057°23'12.7"W
 (See Chart No. 1, P1)
 (N2011060) LL(139.85) DFO(6305738-01)

4826 - Burgeo to/à François - New Chart - 24-FEB-2006 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 04-FEB-2011
 Add light FIG 47°31'15.2"N 057°23'12.7"W
 (See Chart No. 1, P1)
 (N2011060) LL(139.85) DFO(6305738-01)

4830 - Great Bay de l'Eau and Approches/et les approches - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 24-SEP-2010
 Add yellow and black South cardinal lighted pillar buoy Q(6)+LFI 15s, marked 47°31'01.4"N 055°35'42.6"W
 VW
 (See Chart No. 1, Q130.3)
 (N2011074) LL(122.6) DFO(6305764-01)

L/C4832 - Fortune Bay - Southern Portion/Partie Sud - New Chart - 02-OCT-1987 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 29-OCT-2010
 Delete red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A) 6s, BELL, marked VFD 47°15'17.4"N 055°23'17.5"W
 (See Chart No. 1, Qh)
 (N2011070) LL(111.9) DFO(6305760-01)

Add red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), BELL, marked VFD 47°15'14.5"N 055°22'20.2"W
 (See Chart No. 1, Qh)
 (N2011079) LL(111.9) DFO(6305760-02)

Add yellow, black and yellow West cardinal lighted pillar buoy Q(9) 15s, marked 47°12'49.8"N 055°28'06.0"W
 VC
 (See Chart No. 1, Q130.3)
 (N2011071) LL(111.095) DFO(6305761-01)

**SECTION 2 – Edition 10/2011
CHART CORRECTIONS**

Add yellow, black and yellow West cardinal lighted pillar buoy Q(9) 15s, marked VF 47°18'22.2"N 055°18'55.2"W
(See Chart No. 1, Q130.3)
(N2011072) LL(112.5) DFO(6305762-01)

Add yellow and black South cardinal lighted pillar buoy Q(6)+LFI 15s, marked VW 47°31'01.4"N 055°35'42.6"W
(See Chart No. 1, Q130.3)
(N2011074) LL(122.6) DFO(6305764-01)

4851 - Trinity Bay - Southern Portion/Partie Sud - New Edition - 04-APR-1997 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 13-MAY-2011
Add red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked TB2 47°40'54.5"N 053°49'17.2"W
(See Chart No. 1, Qf)
(N2011058) LL(467.26) DFO(6305735-01)

4852 - Smith Sound and/et Random Sound - New Chart - 02-DEC-1994 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 10-JUN-2011
Add breakwater with legend Bkw between 48°09'36.7"N 53°57'37.7"W
(See Chart No. 1, F4.1)
and 48°09'35.0"N 053°57'34.3"W
DFO(6305789-01)

4853 - Trinity Bay - Northern Portion/Partie Nord - New Edition - 30-JUL-1999 - NAD 1983

14-OCT-2011 LNM/D. 26-AUG-2011
Add red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked TM2 48°28'43.2"N 053°03'58.1"W
(See Chart No. 1, Qf)
(N2011059) LL(450.2) DFO(6305737-01)

Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked TM1 48°28'26.3"N 053°03'32.8"W
(See Chart No. 1, Qg)
(N2011061) LL(450.1) DFO(6305739-01)

Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked TM3 48°28'44.0"N 053°04'04.4"W
(See Chart No. 1, Qg)
(N2011062) LL(450.3) DFO(6305740-01)

4855 - Bonavista Bay, Southern Portion/Partie sud - New Chart - 06-JUN-1997 - NAD 1983

21-OCT-2011 LNM/D. 08-JUL-2011
Add black, yellow and black East cardinal lighted spar buoy Q(3) 10s, marked JR 48°45'41.8"N 053°45'41.2"W
(See Chart No. 1, Q130.3)
(N2011065) LL(439.29) DFO(6305749-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376807, CA376808

Replace green port hand pillar buoy FIG, marked JR3 with yellow, black and yellow West cardinal spar buoy Q(9) 15s, marked JRR. 48°46'28.9"N 053°45'19.3"W
(See Chart No. 1, Q130.3)
(N2011066) LL(439.3) DFO(6305755-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376807, CA376808

Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked JPC1 48°49'43.9"N 053°41'53.5"W
(See Chart No. 1, Qg)
(N2011067) LL(438.6) DFO(6305756-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376808

Add black, yellow and black East cardinal lighted spar buoy VQ(3) 5s, marked JWR 48°49'18.1"N 053°42'08.9"W
(See Chart No. 1, Q130.3)
(N2011069) LL(439.305) DFO(6305758-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376808

**SECTION 2 – Edition 10/2011
CHART CORRECTIONS**

Delete light FIG 48°41'17.1"N 053°38'36.1"W
(See Chart No. 1, P1)
(N2005099) LL(439.65) DFO(6305790-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376808

Add light FIG 48°41'15.5"N 053°38'36.2"W
(See Chart No. 1, P1)
(N2005099) LL(439.65) DFO(6305790-02)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376808

4856 - Bonavista Bay, Western Portion/Partie ouest - New Chart - 13-OCT-2000 - NAD 1983

21-OCT-2011 LNM/D. 13-MAY-2011
Add black, yellow and black East cardinal lighted spar buoy Q(3) 10s, marked JR 48°45'41.8"N 053°45'41.2"W
(See Chart No. 1, Q130.3)
(N2011065) LL(439.29) DFO(6305749-01)

Replace green port hand pillar buoy FIG, marked JR3 with yellow, black and yellow 48°46'28.9"N 053°45'19.3"W
West cardinal spar buoy Q(9) 15s, marked JRR.
(See Chart No. 1, Q130.3)
(N2011066) LL(439.3) DFO(6305755-01)

Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked JPC1 48°49'43.9"N 053°41'53.5"W
(See Chart No. 1, Qg)
(N2011067) LL(438.6) DFO(6305756-01)

Add black, yellow and black East cardinal lighted spar buoy VQ(3) 5s, marked 48°49'18.1"N 053°42'08.9"W
JWR
(See Chart No. 1, Q130.3)
(N2011069) LL(439.305) DFO(6305758-01)

4905 - Cape Tormentine à/to West Point - New Edition - 29-DEC-2000 - NAD 1983

28-OCT-2011 LNM/D. 01-JUL-2011
Delete red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked DH2/4 46°27'05.3"N 064°07'18.7"W
(See Chart No. 1, Qf)
(G2011288) LL(1023.2) DFO(6305783-01)

Add red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked DH6 46°27'05.1"N 064°07'18.0"W
(See Chart No. 1, Qf)
(G2011288) LL(1023.2) DFO(6305783-02)

5023 - Cape Harrison to/à Nunaksaluk Island - New Edition - 30-APR-2004 - NAD 1983

21-OCT-2011 LNM/D. 18-FEB-2011
Delete depth of 37 metres 54°53'02.5"N 057°51'07.2"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6305746-02)

Add depth of 2 metres, 5 decimetres 54°51'51.9"N 057°57'43.7"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6305746-03)

Add depth of 14 metres, 8 decimetres 54°53'03.4"N 057°51'20.5"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6305746-04)

5043 - Quaker Hat to/à Cape Harrison - New Edition - 20-AUG-1999 - NAD 1983

21-OCT-2011 LNM/D. 20-JUN-2008
Add depth of 8 metres, 8 decimetres 54°52'03.5"N 057°57'22.6"W
(See Chart No. 1, I10)
DFO(6305746-01)

**SECTION 2 – Edition 10/2011
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 37 metres (See Chart No. 1, I10)	54°53'02.5"N 057°51'08.3"W
		<i>DFO(6305746-02)</i>

Add	depth of 2 metres, 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	54°51'51.9"N 057°57'43.7"W
		<i>DFO(6305746-03)</i>

Add	depth of 14 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	54°53'03.4"N 057°51'20.5"W
		<i>DFO(6305746-04)</i>

5044 - Cape Harrison to/à Dog Islands - New Edition - 20-AUG-1999 - NAD 1983

21-OCT-2011		LNW/D. 04-APR-2008
Add	depth of 8 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	54°52'03.5"N 057°57'22.6"W
		<i>DFO(6305746-01)</i>

Add	depth of 2 metres, 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	54°51'51.9"N 057°57'43.7"W
		<i>DFO(6305746-03)</i>

SECTION 4 – Edition 10/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Chapter 3 — Paragraph 84, after last line of correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2003

Add: A shoal with a least depth of 15 feet (4.6 m) and marked by east cardinal light **buoy** DFE (365.22) extends about 500 feet (153 m) SE of the east end of Simms Island.

(N2011-05.8)

Chapter 3 — Paragraph 367 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 5/1999)

Delete: “54 feet (16.5 m) ... 10 feet (3 m) wide.”

(N2011-05.9)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 1 — Delete paragraph 47.

(N2011-06.0)

Chapter 1 — Paragraph 79

Delete: “A **wharf** ... of the inlet.”

Replace by: A wharf in ruins is located on the north side of the inlet. The entrance to Trouty, adjacent to the previously described concrete and rock breakwater, is reported to nearly dry and is not accessible without local knowledge; caution is advised.

(N2011-06.1)

Chapter 1 — Paragraph 81, last line

Add: Port and starboard hand light **buoys** TRB3 (463.1) and TRB4 (463.29) mark the approach to the Public wharf at Old Bonaventure.

(N2011-06.2)

Chapter 1 — Paragraph 108, last line

Add: A **light** (466.8) is shown from a mast on the outer end of the west breakwater.

(N2011-06.3)

Chapter 1 — Paragraph 145

Delete: disrepair in 2006.

Replace by: ruins in 2011.

(N2011-06.4)

Chapter 1 — Paragraph 162, last line

Add: A stone breakwater providing protection to the marina extends 105 m (344 ft) from the north shore of Dark Hole; caution is advised.

(N2011-06.5)

SECTION 4 – Edition 10/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 5 — After paragraph 66

Insert: 66.1 Fish havens over artificial features, with least depths of 5 and 3 m (16 and 10 ft), have been established about 0.2 mile north and 0.3 mile NE respectively of the outer end of the previously mentioned wharf; caution is advised.

(N2011-06.6)

Chapter 5 — Paragraph 99

Delete: “extends 34 m (112 ft) ... 25 m (82 ft) long.”

Replace by: has been reported removed.

(N2011-06.7)

Chapter 5 — After paragraph 100

Insert: 100.1 Another Public **wharf**, protected by a stone breakwater, is located about 0.5 mile NNE of the fish plant and wharf at Southern Harbour. A **light** (38.56) is shown from a mast on the outer end of the breakwater. The Public **wharf** is 51 m (167 ft) long and 8 m (26 ft) wide with depths of 3.1 to 4.3 m (10 to 14 ft) alongside the outer 40 m (131 ft) section of the north side of the wharf. The south side of the wharf has depths of 3.7 to 4.3 m (12 to 14 ft) alongside the outer 40 m (131 ft) section.

(N2011-06.8)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), First Edition, 2001 —

Chapter 1 — Paragraph 173

Delete: “There is a Public wharf ... seaward.”

(A2011-005.15)

Chapter 2 — Paragraph 68

Delete: “A red and white banded **beacon** ... SW of Watt Point.”

(A2011-005.16)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 1 — Paragraph 31

Delete: with depths of 15 m, is available north of

Replace by: with depths of 14.4 m, is available in the north part of a plateau named **Rochers du Saguenay**

(Q2011-034.1)

Chapter 1 — Delete paragraph 32

Replace by: 32 Rochers du Saguenay is an extensive rocky **shoal** with depths of 10.3 m.

(Q2011-034.2)

SECTION 4 – Edition 10/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 1 — Paragraph 33
 Delete: 0.8 mile north of
 Replace by: 0.8 mile NE of (Q2011-034.3)

Chapter 1 — Paragraph 35
 Delete: 4.9 m
 Replace by: 4.8 m (Q2011-034.4)

Chapter 1 — After paragraph 35
 Insert: 35.1 A rocky **shoal** with depths of 17.9 m lies 0.8 mile
 NW of the Haut-fond Prince Pier Light. (Q2011-034.5)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 35.1, add a caution pictograph. (Q2011-034.6)

Chapter 1 — Delete paragraph 42
 Replace by: 42 The leading line will allow vessels to cross the
 Saguenay Fjord bar and its restricted access with depths of
 20.7 m. Close north of the leading line there is a rocky
 ledge with depths of 12.2 m and south of the leading line
 there is 13.6 m of water over the rocky ledge. (Q2011-034.7)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 22 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 3/2011)
 Delete **Table 2.2 Summary of air obstructions for this booklet** and replace with the new **Table 2.2 Summary of
 air obstructions for this booklet** published in **Section 4** of this Monthly Edition.
Table 2.2 Summary of air obstructions – – PDF format –
<http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-oct11e.pdf> or **GIF format -**
<http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-oct11e.gif> (Q2011-034.8)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 127, **Table 2.4 Port of Québec: Private Berths**
 Make the following corrections under the “**Depth**” column.

Berth	Depth m
Société des traversiers du Québec	
82	4.9
92	5.9

(Q2011-053.1)

Chapter 4 — Paragraph 4 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 10/2010)
 Delete: *33 m
 Replace by: *28 m (Q2011-034.9)

SECTION 4 – Edition 10/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 4 — Paragraph 26

Delete: 7.4 m

Replace by: 6.1 m

(Q2011-034.10)

Chapter 4 — Paragraph 38

Delete: “**Anse de Saint-Étienne** ... entrance point to the bay and”

Replace by: Three coves including **Anse de Saint-Étienne**, with a total width of 1 mile, are on the west shore of the river. **Pointe de Saint-Étienne**, the downstream end of these coves,

(Q2011-034.11)

Chapter 4 — Paragraph 39

Delete: the north entrance point to

Replace by: situated NNE of

(Q2011-034.12)

Chapter 4 — Paragraph 44 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 3/2011)

Delete: or *36 m

Replace by: or **data not available*

(Q2011-034.13)

Chapter 4 — Delete paragraph 54

Replace by: 54 **Overhead cables**, with a vertical clearance of 67 m or *28 m under severe ice conditions, cross the river just upstream of the Anse de Tabatière light.

(Q2011-034.14)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 252, **Table 2.4 Port of Montreal — Wharves (cont’d and end)**

(Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/2010)

Make the following correction in the “**Length**” column.

Berth	Length metres
Shell Canada 103 S	190

(Q2011-054.1)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 252, **Table 2.4 Port of Montreal — Wharves (cont’d and end)**

(Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/2010)

Make the following corrections in the “**Length**” and “**Depth**” columns.

Berth	Length metres	Depth metres
Shell Canada 103 N	190	8.8

(Q2011-054.2)

SECTION 4 – Edition 10/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 252, **Table 2.4 Port of Montreal — Wharves (cont'd and end)**
 Make the following correction in the “**Depth**” column.

Berth	Depth metres
Sunoco	
104	5.0

(Q2011-054.3)

ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —

Chapter 3 — Paragraph 250

Delete: “There is a least depth ... (*See Appendix*)”

Replace by: This wharf is closed and barricaded due to safety concerns.

(N2011-06.9)

APPENDIX — **Table of Wharf Load Limits and Gross Vehicle Weights**

Delete all information pertaining to Goose Bay (West Wharf).

(N2011-07.0)

CEN 300 — General Information, Great Lakes, First Edition, 1996 —

Chapter 1 — Paragraph 103, after “the coloured diagram”

Delete: reproduced here

(C2011-059.01)

Chapter 1 — Paragraph 115, after “given in the”

Delete: *Boating Restriction Regulations* of the *Canada Shipping Act*

Replace by: *Vessel Operation Restriction Regulations* of the
Canada Shipping Act, 2001

(C2011-059.02)

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Chapter 9 — Paragraph 54

Delete: A narrow passage

Replace by: The narrowest part of Shebeshkong Channel

(C2011-060.01)

Chapter 9 — After paragraph 54

Insert: ⁵⁵ **Narrows Island** is NE of Frances Point.

Sparks Island is NW of Frances Point. The route
 turns west at **Tennant Point**, which is on the
 mainland.

(C2011-060.02)

Chapter 9 — Paragraph 56

Delete: “Boaters must avoid” to end of paragraph.

(C2011-060.03)

SECTION 4 – Edition 10/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Chapter 9 — After paragraph 66

Insert: ⁶⁷ **Dick Island** is on the south side of the route, 0.9 mile west of Galna Island.

(C2011-060.04)

Chapter 9 — Paragraph 68, after “of the island.”

Insert: A private red triangular beacon is near the port-hand daybeacon.

(C2011-060.05)

Chapter 9 — Paragraph 69, after “south Twin Sisters Island.”

Delete: “A black and ... island.”

Replace by: A port-hand **daybeacon** is near the SE end of the island. A private red triangular beacon, with a black circle in its centre, is near the port-hand daybeacon.

(C2011-060.06)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
NEWFOUNDLAND							
53.3	<i>Petit Forte Outer light buoy PE</i>	47 23 23.4 54 39 39.6	<i>Fl (2+1) G</i>	6s	.....	<i>Green, red and green spar, marked "PE".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4615 Edn 10/11(N11-075)
111.095	<i>Curb Rocks West Cardinal light buoy VC</i>	<i>Garnish.</i> 47 12 49.8 55 28 06	<i>Q(9) W</i>	15s	.....	<i>Yellow, black and yellow, marked "VC".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4832 Edn 10/11(N11-071)
111.9	<i>Garnish light and bell buoy VFD</i>						<i>Delete from list.</i> Chart:4832 Edn 10/11(N11-070)
111.9	<i>Garnish Fairway light and bell buoy VFD</i>	47 15 14.5 55 22 20.2	<i>Mo(A) W</i>	6s	.....	<i>Red and white vertical stripes, marked "VFD".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4832 Edn 10/11(N11-079)
112.5	<i>Fox Cove West Cardinal light buoy VF</i>	<i>Garnish.</i> 47 18 22.2 55 18 55.2	<i>Q(9) W</i>	15s	.....	<i>Yellow, black and yellow, marked "VF".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4832 Edn 10/11(N11-072)
122.6	<i>Bufford Cove South Cardinal light buoy VW</i>	<i>Great Bay de l'Eau.</i> 47 31 01.4 55 35 42.6	<i>Q(6) W +LFl</i>	15s	.....	<i>Yellow and black, marked "VW".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4830 Edn 10/11(N11-074)
128.7	<i>Tom Cod Rock light buoy V26</i>	<i>Pass Island.</i> 47 30 03.5 56 12 11.4	<i>Fl R</i>	4s	.....	<i>Red, marked "V26".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4644 Edn 10/11(N11-080)
139.85	<i>Ship Cove Wharf</i>	<i>Ramea Harbour.</i> 47 31 15.2 57 23 12.7	<i>Fl G</i>	4s	4.3	2	<i>Cylindrical mast.</i> Chart:4825 Edn 10/11(N11-060)
144.58	<i>Cuttail Island #1 light buoy QV7</i>	<i>Burgeo.</i> 47 36 24.6 57 35 41.4	<i>Fl G</i>	4s	.....	<i>Green, marked "QV7".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4825 Edn 10/11(N11-077)
144.59	<i>Cuttail Island #2 light buoy QV8</i>	<i>Burgeo.</i> 47 36 24.6 57 35 37.2	<i>Fl R</i>	4s	.....	<i>Red, marked "QV8".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4825 Edn 10/11(N11-078)
144.6	<i>Cuttail Island #3 light buoy QV9</i>	<i>Burgeo.</i> 47 36 15.5 57 35 23.5	<i>Fl G</i>	4s	.....	<i>Green, marked "QV9".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4825 Edn 10/11(N11-076)
386.1	<i>Victoria Cove Wharf</i>						<i>Delete from list.</i> Chart:4820 Edn 10/11(N11-073)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
NEWFOUNDLAND							
390.15	<i>Kim's Shoal Cautionary light buoy DCK</i>	<i>Carmenville Harbour. 49 24 12.6 54 16 57.5</i>	<i>Fl Y 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Yellow spar, marked "DCK".</i>	<i>Seasonal.</i> Chart:4530 Edn 10/11(N11-082)
405.3	<i>Lumsden Breakwater South</i>	<i>Lumsden Harbour 49 18 04.4 53 35 19.8</i>	<i>Fl G 4s</i>	<i>7.8</i>	<i>4</i>	<i>Mast. 2.4</i>	<i>Year round.</i> Chart:4857 Edn 10/11(N11-056)
405.4	<i>South Tickle</i>	<i>Lumsden Harbour. 49 18 03.6 53 35 22.7</i>	<i>Fl R 4s</i>	<i>7.8</i>	<i>4</i>	<i>Mast. 2.4</i>	<i>Year round.</i> Chart:4857 Edn 10/11(N11-057)
438.6	<i>Penny's Cove Point light buoy JPC1</i>	<i>Willis Reach. 48 49 43.9 53 41 53.5</i>	<i>Fl G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Green spar, marked "JPC1".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4855 Edn 10/11(N11-067)
439.29	<i>Hail Island East Cardinal light buoy JR</i>	<i>Willis Reach. 48 45 41.8 53 45 41.2</i>	<i>Q(3) W 10s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Black, yellow and black spar, marked "JR".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4855 Edn 10/11(N11-065)
439.3	<i>Varket Channel light buoy JR3</i>						<i>Delete from list.</i> Chart:4855 Edn 10/11(N11-066)
439.3	<i>Varket Channel West Cardinal light buoy JRR</i>	<i>48 46 28.9 53 45 19.3</i>	<i>Q(9) W 15s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Yellow, black and yellow spar, marked "JRR".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4855 Edn 10/11(N11-066)
439.305	<i>Willis Reach East Cardinal light buoy JWR</i>	<i>48 49 18.1 53 42 08.9</i>	<i>VQ(3) W 5s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Black, yellow and black spar, marked "JWR".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4855 Edn 10/11(N11-069)
439.65	<i>Salvage Wharf</i>	<i>48 41 15.5 53 38 36.2</i>	<i>Fl G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>2</i>	<i>Mast. 2.1</i>	<i>Year round.</i> Chart:4855 Edn 10/11(N05-099)
450.1	<i>Shag Rock light buoy TM1</i>	<i>Melrose Harbour. 48 28 26.3 53 03 32.8</i>	<i>Fl G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Green spar, marked "TM1".</i>	<i>Seasonal.</i> Chart:4853 Edn 10/11(N11-061)
450.2	<i>Bill's Shoal light buoy TM2</i>	<i>Melrose Harbour. 48 28 43.2 53 03 58.1</i>	<i>Fl R 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red spar, marked "TM2".</i>	<i>Seasonal.</i> Chart:4853 Edn 10/11(N11-059)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

NEWFOUNDLAND

450.3	Harbour Rock light buoy TM3	Melrose Harbour. 48 28 44 53 04 04.4	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "TM3".	Seasonal.	Chart:4853 Edn 10/11(N11-062)
467.26	Carney's Point light buoy TB2	Chance Cove. 47 40 54.5 53 49 17.2	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked "TB2".	Seasonal.	Chart:4851 Edn 10/11(N11-058)
487.5	Cupids Gut Wharf	47 32 48.1 53 14 02.9	Fl G	4s	.....	2	Mast. 2.6	Year round.	Chart:4847 Edn 10/11(N11-011)

ATLANTIC

67 H4126	Tongue Shoal	On reef at E. entrance. 45 03 44.8 67 00 46.2	Fl W	4s	.....	7	Red square skeleton tower, three red, white and red daymarks.	Daymarks are facing 273° (T), 093° (T) and 183° (T). Operates at night only. Year round.	Chart:4115 Edn 10/11
279 H3817.4	Little River Harbour	S. extremity of Big Cook Island. 43 42 36.4 66 02 02.2	Fl W	4s	6.9	5	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark, red horizontal band. 3.1	Operates at night only. Year round.	Chart:4244 Edn 10/11 (F11-097)
522.1 H3605	Herring Cove Breakwater	SE. corner of breakwater. 44 34 09.6 63 33 25.4	Fl R	5s	4.0	.....	Pipe swing pole, red and white triangular daymark red triangle in center. 3.5	Flash 1 s; eclipse 4 s. Operates at night only. Year round.	Chart:4203 Edn 10/11 (F11-096)
646.1	Torbay light and bell buoy TH	45 10 48.7 61 16 24.1	Mo(A) W	6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "TH".	Year round.	Chart:4233 Edn 10/11 (G11-078)
646.3	Torbay Ledges light buoy TH3	45 11 37 61 17 21	Q G	1s	.....	.....	Green spar, marked "TH3".	Year round.	Chart:4233 Edn 10/11 (G11-079)
646.8	Larry's River light buoy TH9	45 12 54.6 61 22 02.7	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "TH9".	Year round.	Chart:4233 Edn 10/11 (G11-080)
647.2 H3497	Larry's River Northeast Breakwater	On outer end of breakwater. 45 12 58.1 61 22 06.3	Iso R	4s	3.9	10	Square skeleton tower, two red and white rectangular daymarks, red triangle in centre. 3.3	One daymark facing ESE and one facing WNW. Operates at night only. Year round.	Chart:4233 Edn 10/11

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
ATLANTIC								
648.1	Charlos Harbour Fairway light buoy TN	45 14 22.5 61 18 45.5	Mo(A) W	6s	.....	Spar, red and white vertical stripes, marked "TN".	Year round. Chart:4233 Edn 10/11 (G11-081)
655	Flying Point Shoals light and whistle buoy TA4	W. of shoals. 45 11 59.5 61 13 09.4	FI R	4s	.....	Red, marked "TA4".	Year round. Chart:4233 Edn 10/11 (G11-082)
656	Port Felix light and bell buoy TA7	S. of Hog Island. 45 13 16.2 61 13 11.2	FI G	4s	.....	Green, marked "TA7".	Year round. Chart:4233 Edn 10/11 (G11-083)
658	Southwest Bull light and bell buoy PU1	SE. of Southwest Bull. 45 11 08.8 61 08 20.9	FI G	4s	.....	Green, marked "PU1".	Winter spar. Year round. Chart:4233 Edn 10/11 (G11-084)
660	Whitehead light and whistle buoy PU	45 09 21.4 61 07 28.4	Mo(A) W	6s	.....	Red and white vertical stripes, marked "PU".	Year round. Chart:4233 Edn 10/11 (G11-076)
661.2	White Point Ledges South Cardinal light and whistle buoy PQ	45 13 28 60 58 46.7	Q(6) + LFI	W	15s	Yellow and black, marked "PQ".	Year round. Chart:4233 Edn 10/11 (G11-085)
662	Horne Shoal light and bell buoy PQ4	W. side of Horne Shoal. 45 15 27.4 61 01 03.3	FI R	4s	.....	Red, marked "PQ4".	Year round. Chart:4233 Edn 10/11 (G11-086)
664	Little Dover Harbour light and bell buoy PP1	E. of Thrumcap Island. 45 15 48.2 60 57 35.7	FI G	4s	.....	Green, marked "PP1".	Year round. Chart:4233 Edn 10/11 (G11-087)
679.5 H3468	Harbour Shoal	On crib. 45 20 20.4 60 59 38.6	FI G	4s	6.4	5 White cylindrical tower, red horizontal band. 3.6	Operates at night only. Year round. Chart:4281 Edn 10/11 (G11-278)	
836	MacRae Island light buoy	45 42 24.5 61 05 29.8	FI G	4s	.....	Green spar, marked "PRIV".	Privately maintained. Seasonal. Chart:4279 Edn 10/11 (G11-286)
836.01	Ballams Point light buoy	45 42 09.5 61 05 14.4	FI R	4s	.....	Red spar, marked "PRIV".	Privately maintained. Seasonal. Char:4279 Edn 10/11 (G11-287)
836.02	Dundee Marina light buoy	45 41 57 61 05 25	FI G	4s	.....	Green spar, marked "PRIV".	Privately maintained. Seasonal. Chart:4279 Edn 10/11 (G11-285)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
836.03	Dundee Marina light buoy	45 41 58 61 05 24	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "PRIV".	Privately maintained. Seasonal. Chart:4279 Edn 10/11 (G11-284)
854 H872	Cape North	On square building. 47 01 44 60 23 30.1	LFl W 6s	33.7	8	Square skeleton tower, three red and white rectangular daymark. 14.5	Daymark facing NW., NE. and SE. Flash 2 s; eclipse 4 s. Year round. Operates at night only. Chart:4363 Edn 10/11 (G11-279)	
858 H873	St. Lawrence Bay	Near outer end of breakwater. 47 00 12.7 60 28 04	Fl G 3s	5.2	4	Pipe swing pole. 4.2	Operates at night only. Seasonal. Chart:4363 Edn 10/11 (G11-268)	
858.3 H873.2	St. Lawrence Bay Southwest Breakwater	47 00 12.6 60 28 05.5	Fl R 4s	5.1	2	Pipe swing pole. 3.3	Operates at night only. Seasonal. Chart:4363 Edn 10/11 (G11-269)	
887.7	Barrios Beach light buoy VP7	45 38 24.5 61 37 46.6	Q G 1s	.....	.....	Green, marked "VP7".	Seasonal. Chart:4447 Edn 10/11 (G11-276)
903 H1256	Pictou Harbour range	On North side of entrance to Harbour. 45 41 18.3 62 40 43	F W	7.0	11	White square tower, red upper portion, red vertical stripe. 6.7	Visible in line of range. Year round.
904 H1256.1		261°55' 141.7m from front.	F W	16.7	11	Square skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 11.1	Visible in line of range. Year round. Chart:4437 Edn 10/11 (G11-267)
971 H950	Cape Bear	On the headland. 46 00 10.7 62 27 36.4	LFl Y 6s	22.6	10	Square skeleton tower, two red and white rectangular daymarks.	One daymark facing due South and one facing due East. Flash 2 s; eclipse 4 s. Year round. Operates at night only. Chart:4420 Edn 10/11	
1008	Leards range						Delete from List.	
1009							Chart:4405 Edn 10/11 (G11-263, 264)	
1010							Delete from List.	
1011	Wrights range						Chart:4405 Edn 10/11 (G11-261, 262)	

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
1012							Delete from List.	
	Palmers range							
1013							Chart:4405 Edn 10/11 (G11-256, 257)	
1023.2	<i>Egmont Bay light buoy DH6</i>	46 27 05.1 64 07 18	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "DH6".	Seasonal.
							Chart:4905 Edn 10-11 (G11-288)	
1066							Delete from List.	
	Malpeque Harbour Approach range							
1067							Chart:4491 Edn 10/11 (G11-250, 254)	
1069.66	<i>Damley Basin light buoy JU6</i>	46 33 20 63 41 15.1	Fl R	4s	.....	Red, marked "JU6".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
							Chart:4491 Edn 10/11	
1071.3	Damley Basin South						Delete from List.	
							Chart:4491 Edn 10/11 (G11-249)	
1091.5 H1316	Cape Tormentine Breakwater	At NE. end of breakwater. 46 08 02.7 63 46 11.8	Fl G	3s	5.4	4	Square skeleton tower, two green and white square daymarks, black square in center. 6.7	One daymark facing 041°(T) and one facing 131°(T). Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4905 Edn 10/11	
1102.11	<i>Harshman's Brook light buoy XJ5</i>	46 14 02.7 64 17 57.3	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "XJ5".	Seasonal.
							Chart:4905 Edn 10/11 (G11-283)	
1102.12	<i>Harshman's Brook light buoy XJ6</i>	46 13 57.6 64 17 57.7	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "XJ6".	Seasonal.
							Chart:4905 Edn 10/11 (G11-282)	
1126	Saint-Edouard-de-Kent	On SW. corner of pierhead. 46 32 26 64 41 52.5	Fl R	5s	5.3	13	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark. 4.1	Flash 0.2 s; eclipse 4.8 s. Seasonal.
							Chart:4905 Edn 10/11 (G11-277)	
1145	South Richibucto Beach Inner range	On W. end of South Richibucto Beach. 46 42 29.5 64 48 02	Iso R	1s	7.7	13	Square skeleton tower, white trapezoid daymark, red vertical stripe. 5.0	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1146		065°44' 296.2 m from front.	Iso R	4s	11.3	14	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4909 Edn 10/11 (G11-093)	

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
ATLANTIC								
1154	Light buoy XX4	46 46 03.8 64 50 56.8	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "XX4".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal. Chart:4906 Edn 10/11 (G11-270)
1154.1	Light buoy XX13	46 46 01.9 64 51 12.6	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "XX13".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal. Chart:4906 Edn 10/11 (G11-271)
1262.6	Fox Dens Gully light buoy TK3	At Gully entrance. 47 53 02.6 64 29 52	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "TK3".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal. Chart:4913 Edn 10/11 (G11-272)
1262.7	Fox Dens Gully light buoy TK5						Delete form List. Chart:4913 Edn 10/11 (G11-290)	
1262.75	Fox Dens Gully light buoy TK15	47 53 06.5 64 30 27.6	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "TK15".	Seasonal. Chart:4913 Edn 10/11 (G11-291)
1364 H1640	Carleton	48 06 00.8 66 07 51.7	Iso Y 2s	11.7	8	Square skeleton tower. 9.6	Operates at night only. Seasonal. Chart:4921 Edn 10/11 (Q11-114)	
1369 H1655	Bonaventure range	Havre de Beaubassin. 48 02 09.3 65 28 56.8	Iso R 2s	6.3	13	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 4.6	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.	
1369.1 H1655.1		009°52' 141.7m from front.	Iso R 2s	8.9	13	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 7.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. Chart:4921 Edn 10/11 (Q11-114)	
1382 H1687	Anse aux Gascons range	48 11 28.6 64 51 46.7	F R	9.3	16	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 7.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1382.1 H1687.1		319°26' 70.3m from front.	F R	13.5	16	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 10.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. Chart:4486 Edn 10/11 (Q11-114)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
ATLANTIC								
1390 H1701	Newport-Point range	On outer end of wharf. 48 17 05.5 64 43 14.5	F R	.....	7.2	16	Square skeleton tower, white daymark, black vertical stripe. 6.7	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1391 H1701.1		341°50' 235.4m from front.	F R	.....	17.2	16	Square skeleton tower, white daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4921 Edn 10/11 (Q11-114)	
1409 H1727	Percé	On outer end of wharf. 48 31 13.5 64 12 39	Fl R	6s	8.0	6	Black square mast. 6.1	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4485 Edn 10/11 (Q11-114)	
1410	Mal-Bay	On the wharf. 48 37 12.1 64 12 00	Fl G	6s	9.4	5	Pipe swing pole.	Flash 1 s; eclipse 5 s. Seasonal.
							Chart:4921 Edn 10/11 (Q11-114)	
1414 H1740	L'Anse-à- Brillant range	48 43 13.7 64 17 24.4	F G	.....	7.9	16	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 5.1	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1415 H1740.1		205°10' 31m from front.	F G	.....	9.7	16	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 8.2	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4485 Edn 10/11 (Q11-114)	
1421	Grande-Grève	48 47 33.3 64 13 36.4	Iso R	2s	8.0	4	Pipe swing pole.	Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4485 Edn 10/11 (Q11-114)	
1491.1	Étang du Nord North Breakwater	On outer end. 47 22 12.3 61 57 42.1	Fl G	3s	8.9	4	Pipe swing pole. 6.4	Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4950 Edn 10/11 (Q11-114)	
1491.2 H913.5	Étang du Nord South Breakwater	On outer end. 47 22 10.1 61 57 41.5	Fl R	3s	5.7	5	Square skeleton tower. 3.5	Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4950 Edn 10/11 (Q11-114)	
1494.8	Havre-aux- Maisons (porthand)	47 24 21.3 61 50 28	Iso G	2s	5.0	5	On bridge beam.	Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4955 Edn 10/11 (Q11-114)	
1494.85	Havre-aux- Maisons (starboard)	47 24 21.8 61 50 26.7	Iso R	2s	5.0	5	On bridge beam.	Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4955 Edn 10/11 (Q11-114)	

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
1495	Pointe Basse	On end of breakwater extension. 47 23 20.9 61 47 24.6	Iso R 2s	8.0	5	Square skeleton tower.	Operates at night only. Seasonal. Chart:4950 Edn 10/11 (Q11-114)
1499.3	Millerand East Breakwater	47 12 56.4 61 59 02.8	Iso R 2s	11.1	4	Mast. 6.4	Operates at night only. Seasonal. Chart:4950 Edn 10/11 (Q11-114)
1505 H909	Havre-Aubert range	47 13 43.1 61 49 59.6	Iso G 1s	5.0	16	Red square skeleton tower, orange trapezoid daymark, black vertical stripe. 4.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1506 H909.1		213°31' 540.6m from front.	Iso G 4s	13.2	16	Red square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 4.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. Chart:4957 Edn 10/11 (Q11-114)
1519 H1870	Baie Ellis Main range	NW. corner of bay. 49 49 30.5 64 22 31.3	F G	12.1	20	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. Seasonal.
1520 H1870.1		339°26' 1041.5m from front.	F G	26.7	20	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. Seasonal. Chart:4430 Edn 10/11 (Q11-114)
1530 H124	Baie de Brador range	On the bluff in Brador Bay. 51 29 28.3 57 15 01.9	Iso R 2s	20.0	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1531 H124.1		005°06' 95.9m from front.	Iso R 2s	31.0	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 4.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. Chart:4470 Edn 10/11 (Q11-114)
1531.3 H128	Middle-Bay range	51 27 53.7 57 29 29.3	F R	21.4	14	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 11.0	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1531.4 H128.1		358°42' 248.8m from front.	F R	38.7	14	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. Chart:4470 Edn 10/11 (Q11-114)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
1532 <i>H1887</i>	Baie au Saumon range	51 25 45.5 57 39 13.6	Iso G	2s	20.2	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1533 <i>H1887.1</i>		348°52' 249 m from front.	Iso G	2s	29.6	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1538 <i>H1889.5</i>	Rivière Saint- Paul	E. side of Passage Champlain approach. 51 25 10.6 57 41 59.7	Fl R	6s	5.5	6	Red and white square skeleton tower. 5.0	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.
1539 <i>H1890</i>	Île à la Baleine	On summit of island. 51 21 21.7 57 41 37	Fl W	6s	28.1	7	Skeleton tower, orange rectangular daymarks. 10.9	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.
1539.1 <i>H1889.7</i>	Chenal du Vieux Fort range	On small island SW. of Thomas Channel. 51 23 51.7 57 48 16.4	F R	.....	19.7	14	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1539.12 <i>H1889.71</i>		011°01' 336.4m from front.	F R	.....	29.8	14	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 3.3	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1539.123 <i>H1889.8</i>	Baie du Vieux Fort Wharf	Baie du Vieux Fort. 51 25 18.6 57 48 55.3	Fl Y	6s	9.7	7	Mast. 6.3	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.
1539.5 <i>H1890.2</i>	Île Mistanoque	SSE. extremity of island. 51 15 20 58 12 39.6	Iso W	2s	41.8	6	Square skeleton tower. 6.5	Operates at night only. Seasonal.
1542.1 <i>H1890.7</i>	Île Robin range	S. side of island. 51 08 59 58 33 18.4	Iso R	2s	9.6	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 7.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1542.2 <i>H1890.71</i>		021°10' 86.2m from front.	Iso R	2s	17.5	12	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 4.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.

Chart:4471
Edn 10/11 (Q11-114)

Chart:4471
Edn 10/11 (Q11-114)

Chart:4471
Edn 10/11 (Q11-114)

Chart:4471
Edn 10/11 (Q11-114)

Chart:4471
Edn 10/11 (Q11-114)

Chart:4472
Edn 10/11 (Q11-114)

Chart:4473
Edn 10/11 (Q11-114)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC									
1542.3 <i>H1890.74</i>	Île Inner range	SE. side of island. 51 08 45.9 58 33 38	F	W	.....	7.7	15	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 4.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1542.4 <i>H1890.75</i>		242°10' 155.3m from front.	F	W	.....	22.8	15	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
Chart:4473 Edn 10/11 (Q11-114)									
1542.45 <i>H1890.65</i>	Île Robin East range	51 09 09.8 58 32 57.3	Iso	R	2s	16.8	12	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 4.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1542.46 <i>H1890.66</i>		269°38' 99m from front.	Iso	R	2s	20.4	12	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 4.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
Chart:4473 Edn 10/11 (Q11-114)									
1551 <i>H1896</i>	Baie des Moutons range	On W. side of entrance. 50 46 10.6 59 01 59.6	F	G	.....	13.3	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 12.5	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1552 <i>H1896.1</i>		322°31' 338.2m from front.	F	G	.....	22.8	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
Chart:4474 Edn 10/11 (Q11-114)									
1563.7 <i>H1907</i>	Pointe Milne range	Baie Coacoachou. 50 13 21.6 60 18 53.1	F	R	.....	16.8	13	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 10.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1563.8 <i>H1907.1</i>		004°40' 294.9m from front.	F	R	.....	30.8	13	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
Chart:4452 Edn 10/11 (Q11-114)									
1580 <i>H1922</i>	Aguanish range	E. side of entrance to rivière Aguanus. 50 13 05.5 62 05 03.1	F	G	.....	10.9	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 4.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1581 <i>H1922.1</i>		330°29' 478.7m from front.	F	G	.....	18.1	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 7.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
Chart:4455 Edn 10/11 (Q11-114)									

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1582.5 <i>H1930</i>	Baie Johan- Beetz Inner range	On outer end of wharf. 50 17 02.6 62 48 36.8	Iso R 2s	7.5	4	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 4.9	Visible 360°. Increased intensity on line of range. Operates at night only. Seasonal.
1582.6 <i>H1930.1</i>		319°02' 125.7m from front.	Iso R 2s	12.9	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 4.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1583 <i>H1928</i>	Baie Johan- Beetz range	N. shore of bay. 50 17 00.9 62 47 51.2	F Y	12.2	15	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1584 <i>H1928.1</i>		043°04' 162.3m from front.	F Y	21.1	15	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1614.5 <i>H1975</i>	Rivière-au- Tonnerre	50 16 25.3 64 46 50.7	F R	10.0	6	Square skeleton tower, two orange and black rectangular daymarks. 6.5	Operates at night only. Seasonal.
1615 <i>H1974</i>	Rivière-au- Tonnerre range	50 16 38.2 64 46 47.6	F G	19.0	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. Seasonal.
1616 <i>H1974.1</i>		359°50' 119.1m from front.	F G	25.7	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 10.9	Visible in line of range. Seasonal.
1629 <i>H1782</i>	Rivière-au- Renard Wharf	On outer end of wharf. 48 59 52.3 64 22 59.9	Fl G 5s	.....	19	Square skeleton tower. 5.0	Flash 1 s; eclipse 4 s. Operates at night only. Seasonal.
1639 <i>H1798</i>	Anse-à-Valleau East	49 04 49.9 64 32 42.2	Iso R 2s	16.9	6	Square skeleton tower. 6.6	Operates at night only. Seasonal.

**Chart:4452
Edn 10/11 (Q11-114)**

**Chart:4452
Edn 10/11 (Q11-114)**

**Chart:4026
Edn 10/11 (Q11-114)**

**Chart:4026
Edn 10/11 (Q11-114)**

**Chart:1230
Edn 10/11 (Q11-114)**

**Chart:4026
Edn 10/11 (Q11-114)**

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC									
1642 <i>H1808</i>	Cloridorme range	Close to cliff edge. 49 10 50.5 64 50 51.1	F	R	.....	10.1	16	Square skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 5.0	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1643 <i>H1808.1</i>		196°24' 74.2m from front.	F	R	.....	21.4	16	Square skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 8.1	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
Chart:4026 Edn 10/11 (Q11-114)									
1644 <i>H1811</i>	Cloridorme	On outer end of wharf. 49 11 09.1 64 50 51.5	Fl	G	6s	8.8	5	Square skeleton tower. 8.0	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.
Chart:4026 Edn 10/11 (Q11-114)									
1647 <i>H1822</i>	Grande-Vallée range	On shore. 49 13 29.7 65 07 53.5	F	R	.....	7.8	16	Square skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 5.2	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1648 <i>H1822.1</i>		189°58' 89.7m from front.	F	R	.....	9.7	16	Square skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
Chart:1229 Edn 10/11 (Q11-114)									
1649 <i>H1826</i>	Grande-Vallée Wharf	On outer end of wharf. 49 13 47.2 65 08 00	Fl	G	6s	10.0	6	Square skeleton tower. 8.0	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.
Chart:1229 Edn 10/11 (Q11-114)									
1652 <i>H1830</i>	Mont-Louis range	On shore. 49 13 44.9 65 43 56.7	Iso	R	2s	9.0	16	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. Seasonal.
1653 <i>H1830.1</i>		176°04' 116.7m from front.	Iso	R	2s	13.6	16	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:1230 Edn 10/11 (Q11-114)									
1666 <i>H1994.4</i>	Sept-Îles	At end of wharf. 50 11 47.4 66 22 55.4	Iso	W	6s	10.9	9	Mast, orange rectangular daymark.	Flash alternately. Operates at night only. Privately maintained by Administration Portuaire de Sept-Îles. Year round.
Chart:1220 Edn 10/11									

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
1682.6 <i>H1846</i>	Petite-Tourelle range	At entrance of wharf. 49 10 02.3 66 22 24.6	F G	.....	15.5	16 Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 10.9	Visible in line of range. Seasonal.
1682.7 <i>H1846.1</i>		204°55' 90.6m from front.	F G	.....	25.8	16 Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. Seasonal. Chart:4026 Edn 10/11 (Q11-114)
1683 <i>H1852</i>	Ste-Anne-des- Monts	On outer end of wharf. 49 08 06.1 66 29 04.9	F R	.....	9.8	7 Square skeleton tower. 7.9	Seasonal. Chart:1230 Edn 10/11 (Q11-114)
1685.3	Cap-Chat Breakwater	Gaspésie. 49 06 01.7 66 41 15.7	Fl R	6s	18.0	8 Square tower. 15.7	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal. Chart:1230 Edn 10/11 (Q11-114)
1739 <i>H2066</i>	Forestville range	On shore. 48 44 09.7 69 03 45	F G	.....	17.9	16 Square skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 6.3	Visible in line of range. Seasonal.
1740 <i>H2066.1</i>		261°34' 241.4m from front.	F G	.....	31.9	16 Red and white square skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 4.7	Visible in line of range. Seasonal. Chart:1236 Edn 10/11 (Q11-114)
1756 <i>H2098</i>	Trois-Pistoles range	On outer end of wharf. 48 08 05.1 69 11 12.5	F R	.....	8.5	6 Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 6.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1756.1 <i>H2098.1</i>		136°55' 241.9m from front.	F R	.....	17.1	16 Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. Chart:1235 Edn 10/11 (Q11-114)
1801 <i>H2143</i>	Poste-Saint- Martin range	48 26 36.5 70 59 02.3	F W	.....	24.0	15 Square tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe.	Visible in line of range. Seasonal.
1802 <i>H2143.1</i>		287°18' 3322.3m from front.	F W	.....	54.1	15 Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 18.9	Visible in line of range. Seasonal. Chart:1209 Edn 10/11 (Q11-114)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC									
1805 H2143.3	Rivière Valin range	E. of river mouth. 48 27 36.6 70 58 55.4	F	W	.....	27.3	15	Skeleton tower, two orange trapezoidal daymarks, black vertical stripe. 26.1	Visible in line of range. Seasonal.
1806 H2143.31		314°01' 1027.4 m from front.	F	W	.....	47.3	15	Skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 8.0	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:1209 Edn 10/11 (Q11-114)									
1808 H2143.4	Rivière du Caribou range	On N. side of Rivière Saguenay. 48 27 23.1 71 00 37.2	F	W	.....	13.2	15	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 12.6	Visible in line of range. Seasonal.
1809 H2143.5		283°34' 229m from front.	F	W	.....	19.2	15	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:1209 Edn 10/11 (Q11-114)									
1811 H2143.6	Simard range	On N. side of Rivière Saguenay. 48 26 59 71 01 18.4	F	G	.....	8.8	6	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 8.0	Visible in line of range. Seasonal.
1812 H2143.7		256°15' 212.9m from front.	F	G	.....	13.9	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 12.4	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:1209 Edn 10/11 (Q11-114)									
1814 H2143.9	Rivière-du- Moulin Lower range	N. of river. 48 26 07.3 71 01 32.8	F	G	.....	10.6	16	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 9.4	Visible in line of range. Seasonal.
1815 H2143.91		214°46' 197.1m from front.	F	G	.....	17.6	16	Square skeleton tower, two orange trapezoidal daymarks, black vertical stripe. 7.9	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:1209 Edn 10/11 (Q11-114)									
1817 H2144	Rivière-du- Moulin Upper range	E. of river mouth. 48 26 01.5 71 01 44.5	F	G	.....	9.6	16	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 6.4	Visible in line of range. Seasonal.
1818 H2144.1		081°38' 132.1m from front.	F	G	.....	17.6	16	Skeleton tower, two orange daymarks, black vertical stripe. 7.9	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:1209 Edn 10/11 (Q11-114)									
1887 H2238.2	Île aux Grues	47 03 18.3 70 31 53.6	Fl	G	6s	11.1	10	On wharf structure. 9.1	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.
Chart:1317 Edn 10/11 (Q11-114)									

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals		
1888 <i>H2250</i>	Montmagny range	Outer end of S. wharf. 46 59 11.1 70 33 06.5	F R	.....	7.9	12	Square skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 6.3	Visible in line of range. Seasonal.
1889 <i>H2250.1</i>		169°22' 91.7m from front.	F R	.....	14.4	12	Square skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 7.9	Visible in line of range. Seasonal. Chart:1317 Edn 10/11 (Q11-114)
1932 <i>H2290</i>	Île d'Orléans range	N. end of island. 47 01 06.2 70 49 40.3	F W	.....	11.3	19	Red and white square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Seasonal.
1933 <i>H2290.1</i>		226°14' 787.8m from front.	F W	.....	37.3	19	Red and white square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Seasonal. Chart:1317 Edn 10/11 (Q11-114)
1936.1	Sainte-Anne de Beaupré Sector	On pier, E. side of wharf. 47 01 15 70 55 40	Iso Al RW Al GW	R W G	3s	11.4	19	Skeleton tower; orange daymark, black vertical stripe. 9.1	Red from 251°30' to 253°30', Al RW from 253°30' to 253°50'; white from 253°50' to 254°10'; Al GW from 254°10' to 254°30'; green from 254°30' to 256°30'. Seasonal. Chart:1317 Edn 10/11 (Q11-114)
1941 <i>H2294</i>	Ste-Famille range	Near stone mill, S. side of channel. 46 57 51.7 70 58 34.3	F G	.....	18.6	18	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 18.5	Visible in line of range. Seasonal.
1942 <i>H2294.1</i>		052°36' 608.8m from front.	F G	.....	76.0	18	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. Seasonal. Chart:1317 Edn 10/11 (Q11-114)
1946 <i>H2300</i>	Pointe Saint- Pierre range	On beach on S. side of channel. 46 55 35.3 71 02 26.8	F G	.....	6.5	16	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 6.3	Visible in line of range. Seasonal.
1947 <i>H2300.1</i>		218°36' 166.7m from front.	F G	.....	13.0	16	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 12.4	Visible in line of range. Seasonal. Chart:1317 Edn 10/11 (Q11-114)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC

1949 <i>H2310</i>	Ange-Gardien range	On point between Montmorency and l'Ange-Gardien Village. 46 53 55.9 71 07 14.1	F G	.....	14.3	16 Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 12.4	Visible in line of range. Seasonal.
1950 <i>H2310.1</i>		023°45' 415.7m from front.	F G	.....	24.4	16 Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 13.9	Visible in line of range. Seasonal.
2062 <i>H2382</i>	Champlain	W. of village. 46 26 22.6 72 20 41.5	F G	.....	15.3	16 White trapezoidal skeleton tower, orange daymark. 14.6	Visible over an arc 015°, centered on a bearing of 038°. Operates at night only. Year round.
2062.1	Champlain Secondary light		Fl R	5s	14.4	6	Flash 1 s; eclipse 4 s. Visible 360°. Operates at night only. Year round.
2379.6	Pont Jacques- Cartier Bridge East	E. side of bridge. 45 31 17.4 73 31 32.9	F G	.....	43.3	.....	On bridge. Omnidirectional. Seasonal.

Chart:1317
Edn 10/11 (Q11-114)

Chart:1313
Edn 09/11 (Q11-104)

Chart:1310
Edn 10/11 (Q11-114)

INLAND WATERS

0.1	Light buoy V5	S. shore of canal. 45 27 37.1 73 30 06.1	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "V5". Seasonal. (In place Year round.)
0.2	Light buoy V9	S. shore of canal. 45 26 57 73 30 03.6	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "V9". Seasonal. (In place Year round.)
3	Light buoy V33	S. shore of canal. 45 24 20.5 73 39 03	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "V33". Seasonal. (In place Year round.)
5.2	Light buoy A1	45 24 26.2 73 43 11.3	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "A1". Seasonal. (In place Year round.)
5.3	Light buoy A2	45 24 27.7 73 43 24.2	Q R	1s	.....	.....	Red spar, marked "A2". Seasonal. (In place Year round.)

Chart:1429
Edn 10/11(Q11-121)

Chart:1429
Edn 10/11

Chart:1429
Edn 10/11

Chart:1430
Edn 10/11

Chart:1430
Edn 10/11

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
INLAND WATERS							
6	Light buoy A3	45 24 17.1 73 43 44.1	Q	G	1s	.....	Green spar, marked "A3". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11
7	Light buoy A4	45 24 22.7 73 43 51.9	Q	R	1s	.....	Red spar, marked "A4". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11
9	Light buoy A7	45 24 15.2 73 44 30.4	Fl	G	4s	.....	Green, marked "A7". Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11
10	Light buoy A8	45 24 21.1 73 44 31.1	Fl	R	4s	.....	Red, marked "A8". Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11
11	Light buoy A9	45 24 13.2 73 45 21.2	Fl	G	4s	.....	Green spar, marked "A9". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11
12	Light buoy A10	45 24 19.1 73 45 22.4	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "A10". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11
13	Light buoy A13	45 24 10.7 73 46 22.1	Q	G	1s	.....	Green spar, marked "A13". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11
14	Lachine A West Cardinal light buoy	45 24 17.3 73 46 04.7	Q(9)	W	15s	.....	Yellow, black and yellow, marked "Lachine A". Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11
17	Light buoy A21	45 23 54.8 73 47 10.6	Q	G	1s	.....	Green spar, marked "A21". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11
18	Light buoy A20	45 23 54.1 73 47 23.2	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "A20". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11
19	Light buoy A25	45 23 10.7 73 48 10.6	Fl	G	4s	.....	Green spar, marked "A25". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11
19.5	Light buoy A24	45 23 15.9 73 48 15.2	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "A24". Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
INLAND WATERS								
28	Light buoy A46	45 21 04.1 73 51 47.3	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "A46".	Seasonal. (In place Year round.)
							Chart:1430 Edn 10/11	
29	Light buoy A51	45 20 29.2 73 52 55	Q G 1s	.....	.....	Green, marked "A51".	Winter spar. Seasonal.
							Chart:1430 Edn 10/11	
30	Light buoy A52	45 20 35.8 73 53 01.2	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "A52".	Winter spar. Seasonal.
							Chart:1430 Edn 10/11	
31	Anchorage light buoy BEA A	Pointe Fortier. 45 20 22.9 73 54 19.4	Fl Y 4s	.....	.....	Yellow, marked "BEA A".	Winter spar. Seasonal.
							Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
32	Anchorage light buoy BEA B	Pointe Fortier. 45 19 58.9 73 54 55.3	Fl Y 4s	.....	.....	Yellow, marked "BEA B".	Winter spar. Seasonal.
							Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
32.3	Melocheville range	45 19 10.3 73 56 33	F G	10.8	17	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 8.0	Visible in line of range. Night emergency light. Seasonal.
32.4		241°29' 1294m from front.	F G	29.6	17	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 14.1	Visible in line of range. Night emergency light. Seasonal.
							Chart:1430 Edn 10/11(Q11-112,113)	
1193	West Cardinal light buoy Club	45 25 49.2 73 41 21.9	Q(9) W 15s	.....	.....	Yellow, black and yellow spar, marked "Club".	Privately maintained by Port de Plaisance Lachine. Seasonal. (In place Year round.)
							Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1194	Lachine range	45 25 56.1 73 41 41.7	F Bu	9.4	6	White cylindrical tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe.	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1195		067°05' 250.6m from front.	F Bu	17.9	6	White cylindrical tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 15.2	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1196	Light buoy AC23	45 25 45.7 73 42 11.8	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "AC23".	Seasonal. (In place Year round.)
							Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position		Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description		Remarks		
		Latitude N.	Longitude W.					Height in meters above ground	Fog Signals			
INLAND WATERS												
1197	Light buoy AC29	45 25 35.9 73 42 44.8	FI	G	4s	.....	.....	Green spar, marked "AC29".	Seasonal. (In place Year round.)	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1198	Light buoy AC38	45 25 20.4 73 43 46.4	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "AC38".	Winter spar. Seasonal.	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1200	Light buoy AC41	45 25 15.4 73 44 11.8	FI	G	4s	.....	.....	Green, marked "AC41".	Winter spar. Seasonal.	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1201	Dixie range	SW. of Île Dixie. 45 25 16 73 44 45	Q	G	1s	8.4	4	Cylindrical tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 22.6	Visible 360°. Operates at night only. Seasonal.	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)		
1202		050°43' 2037.6m from front.	Q	G	1s	24.6	12	Trapezoidal skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 22.6	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.			
1203	Lachine B light buoy	45 25 11.2 73 44 56.3	FI (2+1)	R	6s	.....	.....	Red, green and red, marked "Lachine B".	Winter spar. Seasonal.	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1204	Light buoy AC50	45 24 56.9 73 45 21.1	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "AC50".	Winter spar. Seasonal.	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1204.5	Light buoy AC59	45 24 31.8 73 45 58.8	FI	G	4s	.....	.....	Green spar, marked "AC59".	Seasonal. (In place Year round.)	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1204.7	Light buoy AD1	45 25 12.6 73 45 04.6	Q	G	1s	.....	.....	Green spar, marked "AD1".	Seasonal. (In place Year round.)	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1204.71	Light buoy AD2	45 25 14.9 73 45 04.6	Q	R	1s	.....	.....	Red, marked "AD2".	Seasonal.	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1208	Light buoy AS12	Pointe Allan. 45 25 58.6 73 45 12.5	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "AS12".	Seasonal.	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1208.3	Light buoy AS16	Pointe Brown. 45 25 52 73 45 52.6	Q	R	1s	.....	.....	Red, marked "AS16".	Seasonal.	Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals		
INLAND WATERS									
1209	Light buoy Dor-A	W. of Île Dorval. 45 25 34.9 73 45 53.3	Fl G (2+1)	6s	.....	Green, red and green, marked "Dor-A".	Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)	
1209.75	South Cardinal light buoy Val-O	Pointe de Valois. 45 25 51.6 73 46 25	Q(6) +LFl	W	15s	.....	Yellow and black, marked "Val-O".	Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1211	Light buoy AD14	Pointe de Valois. 45 25 46.5 73 46 36.1	Q	R	1s	.....	Red, marked "AD14".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1212	Light buoy AD18	Pointe Charlebois. 45 25 31.5 73 47 38.3	Fl	R	4s	.....	Red, marked "AD18".	Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1213	Pointe-Claire Wharf range	On end of wharf. 45 25 39.8 73 49 15	F	G	5.5	13	White mast, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe.	Privately maintained by Yacht Club de Pointe-Claire. Seasonal.
1214		310°44' 33.9m from front.	F	G	7.9	13	White mast, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe.	Privately maintained by Yacht Club de Pointe-Claire. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1215	Light buoy AD22	Pointe Beaconsfield. 45 25 04.4 73 49 26.6	Fl	R	4s	.....	Red, marked "AD22".	Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1216.3	Light buoy AD28	Off Beaconsfield. 45 25 41.7 73 52 00	Fl	R	4s	.....	Red, marked "AD28".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1217	Light buoy AD30	N. of Île Dowker. 45 24 38 73 53 30.5	Q	R	1s	.....	Red, marked "AD30".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1219.5	Light buoy DOW	Junction of channels, Lynch and La Passe. 45 24 06.3 73 54 34.9	Fl (2+1)	G	6s	.....	Green, red and green, marked "DOW".	Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1221	Light buoy AD46	NE. of Pointe Madore. 45 23 47 73 55 21	Q	R	1s	.....	Red spar, marked "AD46".	Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1221.2	Light buoy AD54	SW. of Pointe de Brucy. 45 23 41 73 56 28.8	Q	R	1s	.....	Red, marked "AD54".	Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
INLAND WATERS							
1224	Light buoy AD52	45 23 40.1 73 56 17.6	Fl R	4s	.....	Red, marked "AD52".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1225	Pointe de Brucy	45 23 58.1 73 56 46.5	Q G	1s	7.0	2 Square skeleton tower. 5.0	Operates at night only. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1226.5	Light buoy AE4	NE. of Pointe à Fourneau. 45 22 27.4 73 51 12.1	Q R	1s	.....	Red, marked "AE4".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1226.6	Light buoy AE9	45 22 43.5 73 52 05.5	Q G	1s	.....	Green, marked "AE9".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1226.61	Light buoy AE8	45 22 44.4 73 52 03	Fl R	4s	.....	Red, marked "AE8".	Winter spar. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1226.65	Light buoy AE14	45 22 56 73 52 15.3	Q R	1s	.....	Red, marked "AE14".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1226.7	Light buoy AE15	45 23 10.3 73 52 17.8	Fl G	4s	.....	Green, marked "AE15".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1226.9	Light buoy AE19	Pointe du Domaine. 45 23 34.9 73 53 30.8	Fl G	4s	.....	Green, marked "AE19".	Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1226.95	Light buoy AE28	SW. of Île Dowker. 45 23 56 73 54 12.4	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "AE28".	Seasonal. (In place Year round.) Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1227	Sainte-Anne-de- Bellevue range	45 24 19.5 73 57 25.9	Iso Bu	2s	8.5	6 White cylindrical tower orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 5.6	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1228		127°30' 134.7m from front.	F Bu	.....	12.4	6 White cylindrical tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 8.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal. Chart:1430 Edn 10/11(Q11-091)
1229.2	Light buoy H2	45 24 29.1 73 57 42.9	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "H2".	Seasonal. Chart:1510 Edn 10/11

SECTION 5 – Edition 10/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

INLAND WATERS

1230	Light buoy H12	Off Pointe aux Moutons 45 24 49.8 73 58 21.6	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked "H12". Winter spar. Seasonal	Chart:1510 Edn 10/11
1230.5	Light buoy H15	45 24 53.2 73 58 33.5	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "H15". Seasonal.	Chart:1510 Edn 10/11
1232	Light buoy H19	Île aux Tourtes. 45 25 26.6 73 59 12	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "H19". Seasonal. (In place Year round.)	Chart:1510 Edn 10/11

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date:

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender:

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat: Long:.....

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation
or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation
or where corrections to "Sailing Directions" appear
to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)